



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-ES.AЯ46.B.82822

Серия RU № 0590972

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ** Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва" Акционерного общества "Региональный орган по сертификации и тестированию", Адрес: 117418, РОССИЯ, город Москва, пр-кт. Нахимовский, д. 31, Фактический адрес: 117418, Российская Федерация, г. Москва, Нахимовский проспект, д. 31, Телефон: +74956682715, +74991291911, E-mail: info@rostest.ru, Аттестат пер. № RA.RU.10AЯ46, 27.04.2015

**ЗАЯВИТЕЛЬ** "Mundo Reader S.L." в лице уполномоченного изготовителем представителя: Общество с ограниченной ответственностью "МУНДО РИДЕР", по договору № 1 от 01.11.2015 г. ОГРН: 1157746974560. Адрес: 111250, г. Москва, ул. Лефортовский вал, дом 24, помещение IV, комната 1А. Телефон: + 74996092413, E-MAIL: communication.russia@bq.com. Адрес: ИСПАНИЯ, 28232, Madrid, Las Rozas, Calle Sofia, 10, Spain, Телефон: +34-91-787-05-03, E-mail: elena.sanchez@bq.com

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ** "Mundo Reader S.L.", Адрес: ИСПАНИЯ, 28232, Madrid, Las Rozas, Calle Sofia, 10, Spain, (см. Приложение – бланк № 0417354)

**ПРОДУКЦИЯ** Смартфоны в комплекте с зарядным устройством торговой марки "bq", модели: Aquaris X, Aquaris X Pro, Aquaris V, Aquaris V Plus, Aquaris U2, Aquaris U2 Lite, Aquaris U Lite, Aquaris U, Aquaris U Plus, Aquaris X5 Plus. Директива 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. «О гармонизации законодательств государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения»; ДИРЕКТИВА 2014/30/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. «О гармонизации законодательств государств-членов ЕС в области электромагнитной совместимости». Серийный выпуск

КОД ТН ВЭД ТС 8517120000

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ** ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"; ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ** Протокол испытаний № 2084-262 от 14.11.2017 г. Испытательный Центр продукции по физическим показателям (ФБУ "РОСТЕСТ-МОСКВА") (рег. № RA.RU.21A365); Протокол испытаний № 17/718 от 13.11.2017 г. Испытательный центр Федерального государственного унитарного предприятия Ордена Трудового Красного Знамени научно-исследовательский институт радио (рег. № RA.RU.21IP01). Акт анализа состояния производства № 489-220 от 15.11.2017 г. Орган по сертификации "РОСТЕСТ-Москва". Техническое досье, состоящее из документов, содержащих доказательства соответствия продукции требованиям технических регламентов. Схема сертификации: 1с

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** Условия хранения и срок службы продукции указаны в сопроводительной документации. Предприятия-изготовители (см. Приложение - бланк № 0417354). Обозначение и наименование стандартов (см. Приложение - бланк № 0417353).

**СРОК ДЕЙСТВИЯ** С 15.11.2017 ПО 14.11.2022 **ВКЛЮЧИТЕЛЬНО**



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)  
(подпись)

Коротенков Александр Викторович  
(инициалы, фамилия)

Круглова Ольга Николаевна  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-ES.АЯ46.В.82822

Серия RU № 0417353

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ IEC 60950-1-2014	Оборудование информационных технологий. Требования безопасности. Часть 1. Общие требования	
ГОСТ IEC 62311-2013	Оценка электронного и электрического оборудования в отношении ограничений воздействия на человека электромагнитных полей (0 Гц – 300 ГГц)	
ГОСТ Р 52459.17-2009 (EN 301 489-17-2008)	Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 17. Частные требования к оборудованию широкополосных систем передачи в диапазоне 2,4 ГГц, высокоскоростных локальных сетей в диапазоне 5 ГГц и широкополосных систем передачи данных в диапазоне 5,8 ГГц	
ГОСТ 32134.1-2013 (EN 301 489-1:2008)	Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 1. Общие технические требования и методы испытаний	
ГОСТ Р 52459.7-2009 (EN 301 489-7-2005)	Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 7. Частные требования к подвижному и портативному радиооборудованию и вспомогательному оборудованию систем цифровой сотовой связи (GSM и DCS)	
ГОСТ Р 52459.24-2009 (EN 301 489-24-2007)	Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 24. Частные требования к подвижному и портативному радиооборудованию IMT-2000 CDMA с прямым расширением спектра и вспомогательному оборудованию	
ГОСТ Р 52459.3-2009 (EN 301 489-3-2002)	Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 3. Частные требования к устройствам малого радиуса действия, работающим на частотах от 9 кГц до 40 ГГц	
ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009)	Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний	разделы 5 и 7
ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008)	Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний	раздел 5
ГОСТ CISPR 24-2013	Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний	раздел 5
ГОСТ 30805.22-2013 (CISPR 22:2006)	Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений	разделы 4–6



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

  
 (подпись)

  
 (подпись)

Коротенков Александр Викторович  
(инициалы, фамилия)

Круглова Ольга Николаевна  
(инициалы, фамилия)

## ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ №ТС RU C-ES.AЯ46.B.82822

Серия RU № 0417354

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
"Longcheer Electronics (Huizhou) Co., Ltd."	КИТАЙ, No. 28 6th (west) Hexin Road, Zhongkai Hi-Tech Zone, Huizhou, Guangdong Province, China, Phone: 0752-5855888
"CK Telecom Limited"	КИТАЙ, Kejiu Road, High-Tech Development Zone, Heyuan, Guangdong province, China, Phone: 0762-3695051



Руководитель (уполномоченное  
лицо) органа по сертификации

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Коротенков Александр Викторович  
(инициалы, фамилия)

Эксперт (эксперт-аудитор)  
(эксперты (эксперты-аудиторы))

*(Handwritten signature)*  
(подпись)

Круглова Ольга Николаевна  
(инициалы, фамилия)

## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

**1. Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «МУНДО РИДЕР» (ООО «МУНДО РИДЕР»)**, выполняющее функции иностранного изготовителя “Mundo Reader S.L.” (28232, Madrid, Las Rozas, Calle Sofia, 10, Spain / Испания) в соответствии с договором № 1 от 01.11.2015 г. в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование организации или Ф.И.О. индивидуального предпринимателя, принявших декларацию о соответствии

**адрес:** 111250, г. Москва, ул. Лефортовский вал, дом 24, помещение IV, комната 1А,

**тел.:** 8 800 3333 520, **факс:** -, **E-mail:** [russia@bq.com](mailto:russia@bq.com)

адрес места нахождения, телефон, факс, а также (при наличии) адрес электронной почты

**зарегистрировано Межрайонной инспекцией Федеральной налоговой службы № 22 по г. Москве от 23.10.2015 г., ОГРН 1157746974560, ИНН 7722343722**

сведения о регистрации организации или индивидуального предпринимателя

**в лице Генерального директора Булаева Ивана Георгиевича**

должность, Ф.И.О. руководителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии

**действующего на основании Устава ООО «МУНДО РИДЕР», утверждённого Решением № 1 единственного Учредителя Общества от 14.10.2015 г., Приказ № 1 о назначении от 26.10.2015 г.**

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии (устав, доверенность и др.)

**заявляет, что абонентская радиостанция торговой марки bq модели Aquaris U2 Lite стандартов GSM-900/1800, UMTS, LTE, 802.15, 802.11a/b/g/n/ac, NFC, ТУ 26.30.11-003-51168445-2017, производства фирмы “Mundo Reader S.L.”, изготовленная на заводах “Longcheer Electronics (Huizhou) Co., Ltd.” (No. 28 6th (west) Hexin Road, Zhongkai Hi-Tech Zone, Huizhou, Guangdong Province, China / Китай), “СК Telecom Limited” (Kejiu Road, High-Tech Development Zone, Heyuan, Guangdong province, China / Китай)**

наименование, тип, марка средства связи, номер технических условий

**соответствует требованиям**

«Правил применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800», утвержденным Приказом Мининформсвязи России от 19.02.2008 г. № 21, изменения приказ Минкомсвязи России от 21.04.2014 г. № 95, изменения приказ Минкомсвязи России от 10.03.2015 г. № 68, изменения приказ Минкомсвязи России от 05.05.2015 г. № 153;

«Правил применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 2000 МГц», утвержденным Приказом Мининформсвязи России от 27.08.2007 г. № 100, изменения приказ Минкомсвязи России от 20.04.2012 г. № 119, изменения приказ Минкомсвязи России от 25.06.2013 г. № 147, изменения приказ Минкомсвязи России от 10.03.2015 г. № 68, изменения приказ Минкомсвязи России от 05.05.2015 г. № 153, изменения приказ Минкомсвязи России от 12.05.2015 г. № 157;

«Правил применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне частот 900 МГц», утвержденным Приказом Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации от 13 октября 2011 г. № 257, изменения приказ Минкомсвязи России от 10.03.2015 г. № 68, изменения приказ Минкомсвязи России 05.05.2015 г. № 153, изменения приказ Минкомсвязи России от 12.05.2015 г. № 157;

«Правил применения абонентских терминалов сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced», утв. приказом Минкомсвязи России от 06.06.2011 г. № 128, изменения приказ Минкомсвязи России от 12.05.2014 г. № 123, изменения приказ Минкомсвязи России от 06.10.2014 г. № 333, изменения приказ Минкомсвязи России от 10.03.2015 г. № 68;

«Правил применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утв. Приказом Минкомсвязи России от 14.09.2010 г. № 124, изменения приказ Минкомсвязи России от 23.04.2013 г. № 93, изменения приказ Минкомсвязи России от 22.04.2015 г. № 129.

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено данной декларацией, с указанием при необходимости пунктов, содержащих требования для данного средства связи

и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации

**2. Назначение и техническое описание абонентской радиостанции торговой марки bq модели Aquaris U2 Lite стандартов GSM-900/1800, UMTS, LTE, 802.15, 802.11a/b/g/n/ac, NFC (далее – bq Aquaris U2 Lite).**

техническое описание средства связи, на которое распространяется декларация о соответствии

**Версия программного обеспечения:** Операционная система Android 7.1.2, предустановленное ПО отсутствует

**Комплектность:** в комплект поставки входит: bq Aquaris U2 Lite – 1 шт., зарядное устройство – 1 шт., шнур для зарядного устройства Micro USB – 1 шт., руководство пользователя – 1 шт.

**Условия применения:** bq Aquaris U2 Lite применяется в качестве абонентской радиостанции в сети радиотелефонной связи общего пользования стандартов GSM-900/1800, UMTS, LTE и в качестве оконечного оборудования стандартов 802.15, 802.11a/b/g/n/ac, технологии ближней связи NFC.

**Выполняемые функции:** bq Aquaris U2 Lite обеспечивает передачу данных и коротких сообщений по сетям GSM-900/1800, UMTS, 802.15, 802.11a/b/g/n/ac, NFC в режимах канальной и пакетной коммутации.

**Емкость коммутационного поля:** bq Aquaris U2 Lite функции систем коммутации не выполняет.

**Схема подключения к сети связи общего пользования:**

bq Aquaris U2 Lite

Сеть связи общего пользования стандартов GSM-900/1800, UMTS, LTE, 802.15, 802.11a/b/g/n/ac, NFC

**Характеристики радиointерфейса:**

Стандарт связи	Диапазон частот:				Выходная мощность
	на передачу		на прием		
GSM-900	880-915 МГц		925-960 МГц		2,0 Вт
GSM-1800	1710-1785 МГц		1805-1880 МГц		1,0 Вт
UMTS	880-915 МГц	1920-1980 МГц	925-960 МГц	2110-2170 МГц	0,25 Вт
	1920-1980 МГц	1710-1785 МГц	2110-2170 МГц	1805-1880 МГц	
LTE	2500-2570 МГц	832-862 МГц	2620-2690 МГц	791-821 МГц	0,2 Вт
	2400-2483,5 МГц				
802.11b/g	2400-2483,5 МГц; 5150-5350 МГц; 5650-5850 МГц				100 мВт
802.11n	2400-2483,5 МГц; 5150-5350 МГц; 5650-5850 МГц				100 мВт
802.11a/ac	5150-5350 МГц; 5650-5850 МГц				100 мВт
802.15	2400-2483,5 МГц				2,5 мВт
NFC	13,56 МГц				-

**Реализуемые интерфейсы, стандарты:** GSM-900/1800, UMTS, LTE, 802.15, 802.11a/b/g/n/ac, NFC.

**Условия эксплуатации** включая климатические и механические требования, способы размещения, типы электропитания: устойчивость bq Aquaris U2 Lite к внешним воздействиям обеспечивается в диапазоне температур в условиях эксплуатации: от минус 10°C до +55°C и после испытаний на воздействие синусоидальной вибрации; ударов при транспортировании в упакованном виде; повышенной влажности; повышенной температуры среды; пониженной температуры среды. Электропитание bq Aquaris U2 Lite осуществляется от аккумуляторной батареи с напряжением 3,7 В. Подзарядка осуществляется постоянным током с напряжением 5 В при подключении зарядного устройства по интерфейсу Micro-USB.

**Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования):** в bq Aquaris U2 Lite имеются средства криптографии (шифрования) в соответствии со стандартами GSM, UMTS; LTE, 802.11a/b/g/n/ac, 802.15 (Bluetooth), NFC, зарегистрированная нотификация № RU0000033676 от 02.10.2017 г.

**Сведения о наличии или отсутствии встроенных приемников глобальных спутниковых навигационных систем:** в bq Aquaris U2 Lite имеется встроенный приемник глобальных спутниковых навигационных систем GPS и ГЛОНАСС.

3. Декларация принята на основании испытаний абонентской радиостанции торговой марки bq модели Aquaris U2 Lite стандартов GSM-900/1800, UMTS, LTE, 802.15, 802.11a/b/g/n/ac, NFC, версия ПО: Операционная система Android 7.1.2, предустановленное ПО отсутствует, протокол собственных испытаний № bq\_2017/02 от 27.10.2017 г., проведенных ООО «МУНДО РИДЕР», протокол испытаний № 17/717 от 13.11.2017 г., проведенных ИЦ ФГУП НИИР, аттестат аккредитации № RA.RU.21IP01 от 18.08.2015 г. срок действия аттестата не установлен, выдан Федеральной службой по аккредитации.

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средств связи установленным требованиям

Декларация о соответствии средств связи составлена на трех листах

4. Дата принятия декларации о соответствии средств связи 16.11.2017 г.  
число, месяц, год

Декларация о соответствии средств связи действительна до 16.11.2022 г.  
число, месяц, год

М.П.  \_\_\_\_\_  
подпись представителя организации

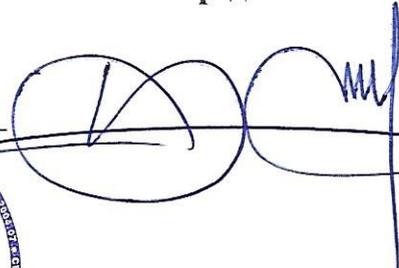
И.Г. Булаев  
И. О. Фамилия

5. Сведения о регистрации декларации о соответствии средств связи в Федеральном агентстве связи

М.П.

подпись уполномоченного  
представителя Федерального  
агентства связи



 Р.В. Шереди́м

И. О. Фамилия

**ЗАРЕГИСТРИРОВАНО**

Регистрационный №

Д-СМРП-11013

от 29 » 11 2017